

Статья 18

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты обмена письменными уведомлениями о выполнении Сторонами необходимых внутригосударственных процедур и действует до 31 декабря 1997 г.

Совершено в г. Москве 1996 г. в двух экземплярах, каждый на русском и молдавском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Республики Молдов

Приложение N 1

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Молдова о торгово-экономи-
ческом сотрудничестве на 1996-1997 годы
ПРИОРИТЕТНЫЕ ПОСТАВКИ

важнейших видов продукции между Российской Федерацией
и Республикой Молдова на 1996 год ----- Наименование
продукции | Единица | Количество
| измерения | -----

Поставки из России Бензин автомобильный тыс. т 150 Мазут топочный тыс. т 500 Дизельное топливо тыс. т 300 Топливо для реактивных двигателей тыс. т 5 Топливо печное тыс. т 22 Битум нефтяной тыс. т 30 Масла дизельные гр. Г, Д, Е тыс. т 7 Уголь тыс. т 500 Газ естественный млн. куб. м 3000 Газ сжиженный тыс. т 45 Прокат черных металлов тыс. т 85 Трубы стальные тыс. т 35 Алюминий первичный, включая силумин тыс. т 1 Алюминий вторичный тыс. т 1,2 Прокат алюминиевый тыс. т 1,2 Прокат медный тыс. т 1 Прокат латунный тыс. т 0,6 Жесть белая тыс. т 10 Сода кальцинированная тыс. т 10 Сода каустическая тыс. т 1 Полистирол тыс. т 0,5 Полиэтилен тыс. т 2 Фенол тыс. т 1 Химические средства защиты растений: медный купорос тыс. т 5 эфаль 65% тонн 500 Удобрения минеральные в 100% питательных веществ: азотные тыс. т 70 фосфорные тыс. т 50 Древесина деловая тыс. куб. м 100 Пиломатериалы тыс. куб. м 40 Шпалы тыс. штук 160 Автомобили легковые штук 830 Автомобили грузовые штук 660 Автобусы штук 20 Тракторы штук 110 Комбайны зерноуборочные штук 25 Станки металлорежущие штук 50 Ткани хлопчатобумажные млн. м 5 Ткани шелковые млн. м 1 Ткани льняные и пенько-джутовые млн. м 0,5 Поставки из Молдавии Прокат черных металлов тыс. т 600 Тракторы Т-70С штук 500 Электродвигатели взрывобезопасные штук 25000 Станки деревообрабатывающие КСМ-1А штук 250 Насосы погружные и герметичные тыс. штук 13 Морозильники "Гиочел" штук 5000 Установки холодильные комплектов 40 Стиральные машины "Аурика" штук 10000 Кабели силовые на напряжение до 1 кВ тыс. км 2 Полуприцепы-рефрижераторы с штук 100 холодильной установкой Провода установочные тыс. км 10 Шнуры осветительные тыс. км 20 Провода обмоточные и эмалированные тыс. т 2 Электродвигатели малой мощности для тыс. штук 200 комплектования непродовольственных товаров народного потребления Стеклотекстолит фольгированный тыс. т 0,5 Гетинакс фольгированный тыс. т 1,5 Масло растительное тыс. т 15 Масло животное тыс. т 3 Мясо и мясопродукты (в пересчете на тыс. т 15 мяса) Виноматериалы столовые млн. дал 3 Виноматериалы шампанские млн. дал 5 Вино виноградное млн. дал 10 Шампанское (игристые вина) млн. дал 0,7 Коньяк млн. дал 0,52 Водка и ликероводочные изделия млн. дал 1* Крепкие национальные напитки

млн. дал 0,5 Табачное сырье тыс. т 12 Табачные изделия млн. штук 2000 Консервы плодовоовощные муб 300 Семена подсолнечника тыс. т 2 Пектин (яблочный) тонн 30 Кислота лимонная тонн 150

*Объемы поставок указанной продукции на 1996 год могут быть уточнены при установлении квот Республике Молдова

Приложение N 2

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Молдова о торгово-экономи-
ческом сотрудничестве на 1996-1997 годы

ВЗАИМОСВЯЗАННЫЕ ПОСТАВКИ

важнейших видов продукции на эквивалентной основе
между Российской Федерацией и Республикой Молдова

на 1996 год ----- Наименование продукции | Единица |
Количество

| измерения | -----

Поставки из России Бензин автомобильный тыс. т 80 Топливо дизельное тыс. т 100 Мазут топочный тыс. т 160 Битум нефтяной тыс. т 20 Жесть белая тыс. т 1 Трубы стальные водогазопроводные тыс. т 1 Древесина деловая хвойных пород тыс. куб. м 10 Пиломатериалы - всего тыс. куб. м 6

в том числе:

обрезные тыс. куб. м 3

необрезные тыс. куб. м 3 Шпалы тыс. штук 50 Древесно-стружечные плиты тыс. куб. м 5 Древесно-волокнистые плиты тыс. кв. м 10 Фанера клееная тыс. куб. м 0,5 Бумага газетная тыс. т 0,5 Бумага офсетная тыс. т 0,5 Мешочная бумага тыс. т 0,5 Минеральные удобрения:

азотные тыс. т 50

фосфорные тыс. т 40 Комбайны ПК-3М штук 10 Жатвенная часть "Нива" 54-1 штук 10 Запчасти к тракторам и сельхозмашинам млн. долларов 0,5

США

Поставки из Молдавии Прокат черных металлов тыс. т 40 Электродвигатели взрывобезопасные мощностью:

0,25-2,2 кВт штук 19950

200-2000 кВт штук 50 Кабель силовой на напряжение до 1 кВ км 2000 Провода осветительные км

10000 Провода установочные км 10000 Провода обмоточные и эмалированные тонн 1500

Стеклотекстолит фольгированный тонн 500 Мясопродукты тыс. т 10 Масло животное тыс. т 2 Масло растительное тыс. т 10 Виноматериалы шампанские млн. дал 1,5 Виноматериалы столовые млн. дал 1,1 Вина виноградные марочные трехлетней млн. дал 1 выдержки (бут.) Шампанское (бут.) млн. дал 0,5 Консервы плодовоовощные муб 120 Яблоки свежие зимних сортов - всего* тыс. т 2 Табачное сырье тыс. т 6

*Поставляются по 1 тыс. т. в январе-апреле 1996 г. и в сентябре-декабре 1996 г.
